





## Magyar

### Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

Ezt a terméket a Sony Corporation (1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán), vagy megbízottja gyártotta. Az Európai Unió jogszabályai alapján a termékbiztonsággal kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

### A termék részei

**1** Merev tok **2** Kiegészítő **3** L-alakú kiegészítő

### Műszaki adatok

Méreték (kb.)

Merev tok	77 mm × 58 mm × 31 mm
Kiegészítő	61 mm × 28 mm × 10 mm
L-alakú kiegészítő	61 mm × 42 mm × 35 mm (sz/ma/mé) (a kiálló részek nélkül)

A csomag tartalma: Merev tok (1), kiegészítő (1), L-alakú kiegészítő (1), nyomtatott dokumentáció

A forma és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

## Română

### Notă pentru clienții din țările care aplică Directivele UE

Producătorul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia.

Întrebări legate de conformitatea aparatului cu legislația Uniunii Europene pot fi adresate: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice întrebări legate de service sau de garanție, vă rugăm să consultați documentele de garanție ce însoțesc aparatul.

### Identificarea pieselor

**1** Carcasă **2** Accesorii de fixare **3** Accesorii în L

### Specificații

Dimensiuni (Aprox.)

Carcasă	77 mm × 58 mm × 31 mm
Accesorii	61 mm × 28 mm × 10 mm
Accesorii în L	61 mm × 42 mm × 35 mm (l/l/a) (exclusiv piesele proeminente)

Articole incluse: Carcasă (1), Accesorii de fixare (1), Accesorii în L (1), Documentație imprimată

Concepția și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

## Dansk

### Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler relateret til produkt overensstemmelse i henhold til EU lovgivning skal adresseres til den autoriserede repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte service- eller garantidokumenter.

### Identificering af delene

**1** Skelethus **2** montering **3** L-type-montering

### Specifikationer

Mål (ca.)

Skelethus	77 mm × 58 mm × 31 mm
Montering	61 mm × 28 mm × 10 mm
L-type-montering	61 mm × 42 mm × 35 mm (b/h/d) (uden de fremspringende dele)

Medfølgende genstande: Skelethus (1), montering (1), L-type-montering (1), trykt dokumentation

Ret til ændring af design og tekniske data uden varsel forbeholdes.

## Česky

### Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES

Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společností Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko.

Zádotní týkající se technických požadavků na výrobky danými směrnice Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, SRN. Pro záležitosti servisu a záručních podmínek se obračete na adresy uvedené v servisních a záručních dokumentech.

### Popis jednotlivých součástí

**1** Pouzdro rámu **2** Držák **3** Držák typu L

### Technické údaje

Rozměry (přibl.)

Pouzdro rámu	77 mm × 58 mm × 31 mm
Držák	61 mm × 28 mm × 10 mm
Držák typu L	61 mm × 42 mm × 35 mm (š/v/h) (bez vyčnívajících částí)

Součásti balení: Pouzdro rámu (1), držák (1), držák typu L (1), sada tištěné dokumentace

Změna vzhledu a technických údajů je vyhrazena bez předchozího upozornění.

## Suomi

### Ilmoitus EU-maiden asiakkaille

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporationin puolesta, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tämän tuotteen Euroopan Unionin lainsäädännön vaatimustenmukaisuutta koskevat kyselyt tulee osoittaa valtuutetulle edustajalle, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huolto tai takuu asioita koskevat kyselyt pyydämme ystävällisesti osoittamaan takuu tai huolto dokumenteissa mainituille edustajille.

### Osien tunnistus

**1** Kehyskotelo **2** Kiinnitin **3** L-tyyppinen kiinnitin

### Tekniset tiedot

Mitat (noin)

Kehyskotelo	77 mm × 58 mm × 31 mm
Kiinnitin	61 mm × 28 mm × 10 mm
L-tyyppinen kiinnitin	61 mm × 42 mm × 35 mm (l/k/s) (lukuun ottamatta ulkonevia osia)

Mukana tulevat tarvikkeet: Kehyskotelo (1), kiinnitin (1), L-tyyppinen kiinnitin (1), painetut asiakirjat

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia saatetaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

## Русский

### Примечание для клиентов в странах, на которые распространяются Директивы ЕС

Данное изделие произведено непосредственно или от имени Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán. Все запросы, касающиеся соответствия данного изделия законодательству Европейского Союза, следует направлять авторизованному представителю, компании Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По любым вопросам обслуживания и гарантии, пожалуйста, обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих сопроводительных документах или гарантийном талоне документах.

### Наименование компонентов

**1** Пластиковый чехол **2** Приставка

**3** L-образная приставка

### Технические характеристики

Размеры (Приблиз.)

Пластиковый чехол	77 мм × 58 мм × 31 мм
Приставка	61 мм × 28 мм × 10 мм
L-образная приставка	61 мм × 42 мм × 35 мм (ш/в/г) (не включая выступающие части)

Комплектность поставки: Пластиковый чехол (1), приставка (1), L-образная приставка (1), набор печатной документации

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,

Токио, 108-0075 Япония

Страна-производитель: Китай

Импортер на территории РФ и название и адрес организации, расположенной на территории РФ, уполномоченной принимать претензии от пользователей: ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Год и месяц изготовления напечатаны в инструкции по эксплуатации.

## 中文 (繁)

### 部件識別

**1** 保護殼 **2** 連接件 **3** L 型連接件

### 規格

尺寸 (約)

保護殼	77 mm × 58 mm × 31 mm
連接件	61 mm × 28 mm × 10 mm
L 型連接件	61 mm × 42 mm × 35 mm (寬 / 高 / 深) (不包括突出部分)

所含物品: 保護殼 (1)、連接件 (1)、L 型連接件 (1)、成套印刷文件

設計和規格有所變更時, 恕不另行通知。

## 中文 (簡)

### 部件识别

**1** 保护壳 **2** 连接接头 **3** L 型连接接头

### 规格

尺寸 (约)

保护壳	77 mm × 58 mm × 31 mm
连接接头	61 mm × 28 mm × 10 mm
L 型连接接头	61 mm × 42 mm × 35 mm (宽/高/长) (不包括突出部位)

所含物品: 保护壳 (1)、连接接头 (1)、L 型连接接头 (1)、成套印刷文件

设计或规格如有变动, 恕不另行通知。

制造商: 索尼公司

总经销商: 索尼 (中国) 有限公司

总经销商地址:

北京市朝阳区太阳宫中路12号楼冠城大厦701

原产地: 中国 (主机)

出版日期: 2013 年 3 月

## 한국어

### 각 부분 명칭

**1** 프레임 케이스 **2** 어태치먼트 **3** L-타입 어태치먼트

### 주요 제한

외형 치수 (약)

프레임 케이스	77 mm × 58 mm × 31 mm
어태치먼트	61 mm × 28 mm × 10 mm
L-타입 어태치먼트	61 mm × 42 mm × 35 mm (w/h/d) (돌출 부분은 제외)

동봉품: 프레임 케이스 (1), 어태치먼트 (1), L-타입 어태치먼트 (1), 도큐먼트 세트

디자인 및 주요 제한은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

## عربي

### تعريف الأجزاء

**1** علبة الإطار **2** ملحقة **3** ملحقة من النوع L

### المواصفات

الأبعاد (تقريباً)

علبة الإطار	77 مم × 58 مم × 31 مم
ملحقة	61 مم × 28 مم × 10 مم
ملحقة من النوع L	61 مم × 42 مم × 35 مم (عرض / ارتفاع / عمق) (بدون الأجزاء البارزة)

البنود المتضمنة: علبة الإطار (1)، ملحقة (1)، ملحقة من النوع L (1)، طقم من وثائق مطبوعة

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.